



Regionálne korporátne centrum JUH

Dodatok č. 3 k Zmluve o úvere

Obec: **Topoľníky**
Sídlo: Hlavná 126, 930 11 Topoľníky
IČO: 00 305 740
za ktorého koná: **Bc. László Bacsó**, starosta obce
rodné číslo: 740309/6448
adresa trvalého pobytu: Pionierska 9, 930 11 Topoľníky
štátna príslušnosť: Slovenská republika
doklad totožnosti: Občiansky preukaz č. HD672340
číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: **SK09 5200 0000 0000 0692 4239**
ďalej len „Klient“

a

Obchodné meno **OTP Banka Slovensko, a.s.**
Sídlo Štúrova 5, 813 54 Bratislava
IČO 31 318 916
Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B
za ktorú koná Ing. Kamil Svoboda, riaditeľ RKC JUH
Ing. Lívia Sárkányová, vzťahový manažér pre firemných klientov

ďalej len „Banka“

Článok I. – Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok k :
Zmluve o kontokorentnom úvere pre samosprávy
číslo 3002/18/008
zo dňa 10.07.2018 v znení platných dodatkov.
2. Slová napísané s veľkým začiatočným písmenom majú význam definovaný v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach.

Článok II. - Predmet dodatku

1. Týmto dodatkom sa mení čl. VI bod 2. Zmluvy o úvere nasledovne: „Konečná splatnosť Úveru je **24.06.2022**.“
2. Klient je povinný najneskôr do dvoch pracovných dní od uzavretia tohto Dodatku:
 - a) predložiť vyhlásenie osoby, ktorá poskytla zabezpečenie pohľadávok Banky o tom, že súhlasí s týmto dodatkom k Zmluve o úvere a že ňou poskytnuté zabezpečenie trvá aj naďalej,
 - b) predložiť písomné potvrdenie Banke o zverejnení tohto Dodatku č.3 k Zmluve o úvere podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) pričom od uzavretia Dodatku č.3 k Zmluve o úvere do jeho zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok aj v prípade, ak Klient v stanovenej lehote nesplní povinnosti podľa tohto Dodatku.

Článok III. - Záverečné ustanovenia

1. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tohto dodatku sa oboznámil so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov (účinné odo dňa 01. februára 2021), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zaviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok a zároveň Klient, osoba oprávnená konať za Klienta, podpisom tohto dodatku potvrdzuje, že bol oboznámený/ bola oboznámená s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sa nachádzajú na pobočke Banky a sú verejne dostupné na webovej stránke www.otpbanka.sk v časti Právne informácie.
2. Klient a Banka sa dohodli, že za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa Zmluvy a jej dodatkov alebo v súvislosti so Zmluvou vrátane dodatkov platí Klient Banke poplatky v zmysle aktuálneho Cenníka Banky pre podnikateľov a iné právnické subjekty (v texte tiež len „Cenník Banky“), ak v Zmluve nie je uvedené inak. Klient vyhlasuje, že sa s Cenníkom Banky oboznámil a súhlasí s ním. Klient a Banka sa zároveň dohodli, že v prípade zmeny Cenníka Banky alebo jeho nahradenia novým cenníkom bude Klient platiť Banke poplatky za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou podľa zmeneného resp. podľa nového cenníka, a to od okamihu jeho zverejnenia v prevádzkových priestoroch Banky a na webovom sídle Banky.
3. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke poplatok za spracovanie tohto Dodatku vo výške 850,- €, poplatok je splatný v deň uzavretia tohto Dodatku.
4. Dodatok obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu dodatku.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tohto dodatku je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tohto dodatku.
6. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tohto dodatku zabezpečiť zverejnenie tohto dodatku podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Dodatok nadobúda účinnosť tretím pracovným dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Klient je povinný bez zbytočného odkladu predložiť Banke písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku vyhotovené podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
7. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.

8. Zmluvné strany tento dodatok prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že dodatok podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Dunajskej Strede, dňa 25.06.2021

V Dunajskej Strede, dňa 25.06.2021

Banka:

OTP Banka Slovensko, a.s.

Klient:

Obec Topoľníky

.....
Ing. Kamil Svoboda, riaditeľ RKC JUH

.....
Bc. László Bacsó, starosta obce

.....
Ing. Lívia Sárkányová
vzťahový manažér pre firemných klientov

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predom mnou vlastnoručne podpísala tento dokument. Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu. V Dunajskej Strede, dňa 25.06.2021

Meno a priezvisko povereného zamestnanca pobočky: Ing. Lívia Sárkányová

Podpis:

pečiatka banky

OTP Banka Slovensko, a.s.
Regionálne korporátne centrum Juh
Korzo B. Bartóka 344
929 01 Dunajská Streda
-2-

UYHLÁSENIE OSOBY, KTORÁ POSKYTLA ZABEZPEČENIE

Obec: **Topoľníky**
Sídlo: Hlavná 126, 930 11 Topoľníky
IČO: 00 305 740
za ktorého koná: **Bc. László Bacsó**, starosta obce
rodné číslo: 740309/6448
adresa trvalého pobytu: Pionierska 9, 930 11 Topoľníky
štátna príslušnosť: Slovenská republika
doklad totožnosti: Občiansky preukaz č. HD672340

ako osoba, ktorá poskytla zabezpečenie pohľadávok OTP Banky Slovensko, a.s. (ďalej len „OTP Banka“) zo Zmluvy o kontokorentnom úvere pre samosprávy č. 3002/18/008 (ďalej len „Zmluva o úvere“) vyhlasuje, že

1. sa oboznámila s obsahom Dodatku č. 3 k vyššie uvedenej Zmluve o úvere,
2. súhlasí so zmenou v obsahu záväzkov zo Zmluvy o úvere a/alebo nahradením doterajších záväzkov novými záväzkami podľa Dodatku č. 3 a
3. zabezpečenie pohľadávok OTP Banky zo Zmenky a Zmluvy o vyplňovacom práve k bianko zmenke č. 3002/18/008-BZ-01 zo dňa 10.07.2018 trvá naďalej a zabezpečuje pohľadávku OTP Banky s príslušenstvom zo Zmluvy o úvere aj po zmene v obsahu záväzkov a/alebo pohľadávku OTP Banky s príslušenstvom vzniknutú nahradením doterajších záväzkov novými záväzkami podľa Dodatku č. 3.

V Dunajskej Strede, dňa 25.06.2021

V Dunajskej Strede, dňa 25.06.2021

OTP Banka Slovensko, a.s.

Obec Topoľníky

.....
Ing. Kamil Svoboda, riaditeľ RKC JUH

.....
Bc. László Bacsó, starosta obce

.....
Ing. Lívia Sárkányová
vzťahový manažér pre firemných klientov

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predou mnou vlastnoručne podpísala tento dokument. Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.

V Dunajskej Strede, dňa 25.06.2021

Meno a priezvisko povereného zamestnanca pobočky: Ing. Lívia Sárkányová

Podpis:
pečiatka banky

OTP Banka Slovensko, a.s.
Regionálne korporátne centrum Juh
Korzo B. Bartóka 344
929 01 Dunajská Streda
-2-

Všeobecné úverové podmienky OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov

Článok I. - Úvodné ustanovenia

1. Všeobecné úverové podmienky OTP Banky Slovensko, a. s. pre neretailových klientov, sú vypracované v zmysle § 273 Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike.
2. Ustanovenia Zmluvy o úvere a Podmienok stanovujú práva a povinnosti Banky a Klienta.
3. Odchylné dojednania v Zmluve o úvere majú prednosť pred znením Podmienok.
4. Slová napísané s veľkým začiatočným písmenom majú význam definovaný v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach.
5. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných definíciách:

Anuitné splácanie	spôsob splácania Úveru rovnomerným spôsobom, realizovaný pravidelnými mesačnými anuitnými splátkami počas celej splatnosti Úveru
Anuitná splátka	zahŕňa v sebe splátku Úveru a úroku; výška anuitnej splátky je počas obdobia fixácie úrokovej sadzby konštantná
Bežný účet	účet uvedený pri označení Klienta v Zmluve
Daň	daň, preddavok na daň, alebo akákoľvek iná peňažná daňová povinnosť, ktorá sa vzťahuje na platbu realizovanú podľa Zmluvy
Elektronická komunikácia	komunikácia v zmysle čl. XI. Podmienok
Exekučný poriadok	zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov
Finančné kovenanty	ekonomické ukazovatele uvedené v Zmluve, ktoré je Klient povinný dodržiavať
Finančné výkazy	Súvaha a Výkaz ziskov a strát, ak Klient účtuje v sústave podvojného účtovníctva a Výkaz o majetku a záväzkoch a Výkaz o príjmoch a výdavkoch, ak Klient účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva
Medzibanková referenčná úroková sadzba alebo Referenčná sadzba	sadzba stanovená referenčnými bankami na medzibankovom trhu depozít na základe kotácií aktuálnych úrokových sadzieb, platná pre príslušné časové obdobie a pre príslušnú menu. V Banke je Medzibanková referenčná úroková sadzba používaná ako základ pre variabilnú úrokovú sadzbu Úveru v danej mene, napr: <i>EURIBOR</i> - Referenčná sadzba pre menu EUR, za ktorú sú v rámci eurozóny ponúkané medzibankové depozitá pre rôzne časové obdobia, max. 12 mesiacov. <i>LIBOR</i> - Referenčná sadzba stanovená pre rôzne meny, napr. EUR, USD a pre rôzne časové obdobia, max. 12 mesiacov.

	sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)
Notárska zápisnica	notárska zápisnica spísaná v zmysle § 41 Exekučného poriadku, ktorá obsahuje výslovný a neodvolateľný súhlas Klienta (povinnej osoby) s exekúciou a s vykonateľnosťou notárskej zápisnice podľa príslušných právnych predpisov na celý jeho súčasný aj budúci majetok pre prípad neplnenia záväzkov z príslušnej zmluvy
ObZ	zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
Odkladacie podmienky	podmienky uvedené v Zmluve, ktorých splnenie je podmienkou poskytnutia Úveru
Podmienky	tieto Všeobecné úverové podmienky OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov
Preceňovacie obdobie	obdobie, po uplynutí ktorého sa mení variabilná úroková sadzba v závislosti od vývoja Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby; dĺžka Preceňovacieho obdobia je uvedená v Zmluve o úvere
Predčasná splátka	splátka Úveru vykonaná pred jej plánovaným termínom. Predčasná splátka bude použitá na splatenie splátky Úveru s najkratšou splatnosťou. Predčasnou splátkou môže byť splatený aj celý nesplatený Úver. V prípade, že v čase vykonania Predčasnej splátky je Klient v omeškaní s plnením akéhokoľvek peňažného záväzku voči Banke, je Banka oprávnená prednostne použiť peňažné prostriedky určené na vykonanie Predčasnej splátky na splatenie peňažného záväzku Klienta, s ktorým je v omeškaní. Predčasná splátka bude realizovaná na základe Klientom podpísaného dodatku k Zmluve.
Prípud porušenia	prípady uvedené v čl. VI. bod 1 Podmienok
Rozdiel	rozdiel medzi výškou Úveru uvedenou v Zmluve o úvere a výškou skutočne poskytnutého Úveru
Skupina prepojených klientov	skupina klientov v zmysle čl. 4 ods. 1. bod 39 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012
Štandardné splácanie	spôsob splácania Úveru so stanovenou výškou a termínom splátok Úveru, pričom splátky môžu byť pravidelné alebo nepravidelné; splátka úroku je realizovaná samostatnou platbou a počíta sa z nesplatenej časti Úveru, k úverom so štandardným splácaním sú zaradené aj kontokorentné a revolvingové úvery a iné úvery, ktoré nie sú splácané Anuitným splácaním
Úver	peňažné prostriedky, ktoré majú byť poskytnuté, alebo boli poskytnuté Bankou Klientovi v zmysle Zmluvy (za Úver sa považuje aj plnenie, na ktoré sa Banka zaviazala v bankových zárukách alebo akreditívoch vystavených Bankou v prospech

4. Variabilná úroková sadzba je úroková sadzba tvorená súčtom Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby a prirážky (stanovenej v Zmluve o úvere).
5. Výška úrokov je stanovená ročnou úrokovou sadzbou, t. j. per annum (p. a.). Úroky sa počítajú metódou, založenou na skutočnom počte dní (v čitateli zlomku); dĺžka roku (v menovateli) sa započítava ako 360 dní, nasledovne:

$$\frac{\text{istina (dĺžna suma)} \times \text{úroková sadzba} \times \text{počet dní dlhu}}{360 \times 100}$$

6. Banka účtuje úroky zo skutočných denných zostatkov Úveru, od prvého dňa poskytnutia Úveru až do dňa, ktorý predchádza dňu úplného splatenia Úveru.
7. Ustanovenia predchádzajúcich bodov sa primerane použijú aj na výpočet úrokov z omeškania a/alebo poplatkov stanovených sadzbou per annum (p.a. = ročný).
8. Podľa ustanovení uvedených v predchádzajúcich bodov postupuje Banka pri Úvere so Štandardným splácaním a počas doby poskytovania Úveru s Anuitným splácaním.
9. Pri výpočte úrokov z Úveru s Anuitným splácaním sa v čitateli vzorca podľa bodu 6 nepoužije skutočný počet dní dlhu, ale pri pravidelných intervaloch splátok sa použije vždy mesiac s 30 kalendárnymi dňami.
10. Vývoj ročnej percentuálnej sadzby obchodu je závislý od nákladov Banky na financovanie úverov, nákladov Banky na poskytovanie a správu úverov vrátane nákladov na služby spojené s poskytovaním úverov, nákladov vyplývajúcich z rizika nesplatenia úverov a od ďalších nákladov, ktoré Banke vznikajú v súvislosti s plnením všeobecne záväzných právnych predpisov a rozhodnutí príslušných štátnych a regulačných orgánov. Banka informuje Klienta, že nastali okolnosti, ktoré majú vplyv na výšku ročnej percentuálnej sadzby obchodu, najneskôr v deň účinnosti zmeny ročnej percentuálnej sadzby obchodu.
11. Variabilná úroková sadzba pre úvery so Štandardným splácaním, okrem kontokorentných úverov, bude po prvýkrát stanovená v deň prvého poskytnutia Úveru. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí Preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.
12. Variabilná úroková sadzba pre kontokorentné úvery, bude po prvýkrát stanovená v deň uzatvorenia Zmluvy o úvere. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí Preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa uzatvorenia Zmluvy. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.
13. Variabilná úroková sadzba pre úvery s Anuitným splácaním bude po prvýkrát stanovená v deň prvého poskytnutia Úveru. Následne bude úroková sadzba upravovaná vždy po uplynutí Preceňovacieho obdobia v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dohodnutého dňa splatnosti Anuitných splátok Úveru. Ak takýto deň v mesiaci, v ktorom dochádza k preceneniu nie je, variabilná úroková sadzba bude upravená k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca, v ktorom dochádza k preceneniu.
14. Banka môže jednostranným rozhodnutím poskytnúť Klientovi zľavu z úrokovej sadzby a poplatkov. Výšku zľavy a dobu, po ktorú bude zľava uplatňovaná, stanoví Banka. Poskytnutú zľavu môže Banka kedykoľvek zrušiť. Na poskytnutie zľavy Klient nemá právny nárok, ak Zmluva o úvere nestanovuje inak. O poskytnutí zľavy a jej zrušení Banka informuje Klienta.

- poskytnutie Úveru na základe Zmluvy o úvere bude možné za predpokladu, že bude podpísaný dodatok k Zmluve o úvere o zmene termínu poskytnutia Úveru.
4. So súhlasom Banky môže Klient použiť peňažné prostriedky z Úveru na splnenie záväzkov v inej mene než je mena, ktorá bola dohodnutá v Zmluve o úvere pre poskytnutie Úveru.
 5. Ak Zmluva o úvere nestanovuje inak, Klient nie je oprávnený opätovne žiadať o poskytnutie Úveru v rozsahu vykonaných splátok.
 6. Ak v Zmluve o úvere nie je určená lehota na poskytnutie Úveru, právo žiadať o poskytnutie Úveru zaniká uplynutím 6 mesiacov od uzatvorenia Zmluvy o úvere. V prípade kontokorentných a revolvingových úverov právo žiadať o poskytnutie Úveru zaniká jeden deň pred dňom konečnej splatnosti Úveru, ak Zmluva o úvere neustanovuje inak.
 7. Klient je povinný žiadať o poskytnutie Úveru podľa podmienok dohodnutých v Zmluve o úvere. V prípade ak Klient nepožiadala o poskytnutie Úveru v zmysle Zmluvy o úvere, je povinný zaplatiť Banke poplatok dohodnutý v Zmluve o úvere; týmto nie je dotknutá povinnosť Klienta zaplatiť Banke aj poplatok za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu, dohodnutý v Zmluve o úvere, ktorý je v takomto prípade splatný v deň zániku nároku na poskytnutie Úveru, ak v Zmluve o úvere alebo v týchto Podmienkach nie je uvedené inak.
 8. Majiteľom úverového účtu nie je Klient. Banka je oprávnená úverový účet jednostranne zmeniť.
 9. V prípade poskytnutia Úveru solidárnym dlžníkom, solidárni dlžníci súhlasia, aby ktorýkoľvek z nich bol oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru samostatne.

Článok V. - Splácanie Úveru

1. Klient je povinný splatiť Úver v mene dohodnutej v Zmluve o úvere pre poskytnutie Úveru.
2. Ak peňažné prostriedky poskytnuté Klientom a/alebo peňažné prostriedky na Bežnom účte alebo na iných účtoch Klienta, z ktorých je Banka oprávnená odpisovať peňažné prostriedky na splatenie záväzkov Klienta a/alebo peňažné prostriedky z realizácie zabezpečenia poskytnutého na zabezpečenie návratnosti Úveru nepostačujú na splatenie všetkých splatných záväzkov Klienta alebo ich častí, splátok Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a zmluvných pokút, Banka je oprávnená určiť poradie, v akom sa plnenie Klienta použije na splnenie splatnej časti Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, zmluvných pokút a iných záväzkov Klienta alebo ich častí. Klient nie je oprávnený určiť, na ktorý záväzok alebo jeho časť, dlžnú časť Úveru, splátku Úveru, úrok, úrok z omeškania, poplatok alebo zmluvnú pokutu sa má poskytnuté plnenie Klienta použiť.
3. Ak Klient aspoň dvakrát nesplní (nezabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na Bežnom účte) akýkoľvek peňažný záväzok voči Banke v stanovenej lehote, Banka je oprávnená zadržiavať na Bežnom účte alebo inom účte Klienta vedenom v Banke peňažné prostriedky v rozsahu potrebnom na splatenie najbližšej splátky úrokov a Úveru.
4. V prípade kontokorentného úveru sa príjmy Klienta resp. platby pripísané na Bežný účet Klienta použijú prednostne na splácanie kontokorentného úveru, vyčerpaného Klientom prostredníctvom tohto Bežného účtu, ak tomu nebránia kogentné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. V deň konečnej splatnosti Úveru je splatná aj splátka úrokov za obdobie odo dňa splatnosti predchádzajúcej splátky úrokov do dňa, ktorý predchádza dňu konečnej splatnosti Úveru.

sviatok (deň pracovného pokoja alebo deň pracovného voľna v Slovenskej republike); pre vylúčenie pochybností platí, že v takomto prípade sa deň splatnosti peňažného záväzku Klienta neposúva na najbližší nasledujúci pracovný deň.

16. V prípade, ak na strane Klienta zo Zmluvy o úvere vystupuje viac osôb v postavení solidárnych dlžníkov (t.j. spoločne a nerozdielne zaviazaných dlžníkov), môže o predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti požiadať ktorýkoľvek zo solidárnych dlžníkov, súhlas ostatných solidárnych dlžníkov na predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti sa v takomto prípade nevyžaduje.
17. V zmysle § 401 ObZ Klient vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na právo na peňažné plnenie Banky zo Zmluvy o úvere (vrátane avšak nie výlučne práva na vrátenie Úveru, zaplatenie úrokov, úrokov z omeškania a poplatkov, vrátenie bezdôvodného obohatenia v prípade neplatnosti Zmluvy o úvere) na 10 rokov od doby, keď začala po prvý raz plynúť.

Článok VI. - Porušenie zmluvných povinností

1. Za Prípád porušenia sa považuje:
 - a) ak Klient neuhradí svoje splatné peňažné záväzky v termíne ich splatnosti,
 - b) ak Klient neplní ktorýkoľvek z Finančných kovenantov,
 - c) ak Klient použil Úver na iný než dohodnutý účel,
 - d) ak sa zníži hodnota zabezpečenia Úveru a Klient ho v požadovanom rozsahu a v stanovenej lehote nedoplní,
 - e) ak Klient (alebo záložca) neplatí poisťné za poistenie majetku, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru,
 - f) ak dôjde k zániku poisťnej zmluvy na majetok, ktorý je predmetom zabezpečenia Úveru a Klient (alebo záložca) bez zbytočného odkladu neuzatvorí novú poisťnú zmluvu,
 - g) ak Klient poskytol Banke nepravdivé, zavádzajúce alebo neúplné informácie pred uzatvorením Zmluvy o úvere alebo v priebehu trvania zmluvného vzťahu,
 - h) ak Klient spíše Notársku zápisnicu v prospech tretej osoby bez súhlasu Banky,
 - i) ak Klient nepresmeroval na svoje účty vedené v Banke tržby v rozsahu uvedenom v Zmluve o úvere, alebo neplní priemerný kreditný obrat na účtoch v Banke v rozsahu uvedenom v Zmluve o úvere alebo
 - j) ak Klient porušuje ďalšie podmienky uvedené v Zmluve o úvere, súvisiacich zmluvách alebo Podmienkach.
2. Ak nastal Prípád porušenia Banka je oprávnená:
 - a) obmedziť, alebo zastaviť poskytnutie Úveru,
 - b) vypovedať právo na poskytnutie Úveru (§ 500 ods. 2 ObZ),
 - c) požadovať ďalšie zabezpečenie Úveru,
 - d) žiadať uznanie záväzku v zmysle právnych predpisov,
 - e) vyhlásiť Úver (alebo jeho časť) za splatný vrátane úrokov a poplatkov jednorazovo pred termínom splatnosti,
 - f) odstúpiť od Zmluvy o úvere,
 - g) uhradiť svoju pohľadávku zo Zmluvy o úvere alebo odstúpenia od nej z Bežného účtu alebo z iných účtov Klienta, z ktorých je Banka oprávnená odpisovať splatné pohľadávky,
 - h) uplatniť práva vyplývajúce zo zabezpečenia Úveru,
 - i) postúpiť pohľadávku voči Klientovi tretej osobe alebo

potrebné na preverenie, či Klienta nemá k Banke osobitný vzťah (§ 35 ods. 1 Zákona o bankách).

8. Ak Banka vo výpovedi podľa bodu 2 písm. b) tohto článku neuviedla inú výpovednú lehotu, výpoveď je účinná dňom jej doručenia Klientovi a týmto dňom zaniká právo Klienta žiadať o poskytnutie Úveru.
9. V prípade, ak Klient porušuje niektorú z povinností uvedených v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach (najmä, avšak nie výlučne, ide o tieto povinnosti Klienta - nepresmerovanie dohodnutého podielu tržieb/príjmov na svoje účty v Banke, neplnenie Finančných kovenantov, nepredkladanie Finančných výkazov Klienta, nezriadenie dohodnutého zabezpečenia, alebo poistenia) napriek tomu, že ho Banka písomne upozornila na porušenie povinnosti, Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu z Úveru až o 3 % p.a., a to aj opakovane, alebo žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty až do 1 % z výšky zostatku Úveru, pri kontokorentných/revolvingových úveroch z výšky dohodnutého úverového limitu/úverového rámca, za každé porušenie povinností uvedených v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach. Banka písomne informuje Klienta o porušení povinnosti a o uplatnení práva zvýšiť úrokovú sadzbu a/alebo o uplatnení práva na zaplatenie zmluvnej pokuty. Pre splatnosť zmluvnej pokuty platí čl. V. bod 7 Podmienok. Nárok Banky na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti tým nie je dotknutý, Banka sa môže domáhať náhrady vzniknutej škody aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu. Zvýšenie úrokovej sadzby je účinné odo dňa uvedeného v písomnej informácii Banky o porušení povinnosti a o uplatnení práva zvýšiť úrokovú sadzbu. Ak Klient Banke preukáže, že odstránil stav neplnenia jeho povinnosti a písomne požiada Banku o zmenu úrokovej sadzby na pôvodnú výšku, Banka zmení úrokovú sadzbu na pôvodnú výšku :
 - a) pri úveroch so Štandardným splácaním s účinnosťou od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola žiadosť Klienta doručená Banke
 - b) pri úveroch s Anuitným splácaním (i) odo dňa nasledujúcej plánovanej splátky Úveru v kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po doručení žiadosti Klienta Banke, ak žiadosť Klienta bola doručená Banke aspoň desať dní pred splatnosťou splátky Úveru s najbližšou splatnosťou a (ii) odo dňa nasledujúcej plánovanej splátky Úveru v kalendárnom mesiaci nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola žiadosť Klienta doručená Banke, ak žiadosť Klienta nebola doručená Banke aspoň desať dní pred splatnosťou splátky Úveru s najbližšou splatnosťou.

Klient je povinný zaplatiť Banke úroky z Úveru vo zvýšenej výške za najmenej jeden mesiac.

10. Ak Banka za podmienok dohodnutých v Zmluve o úvere a Podmienkach:
 - a) obmedzí, zastaví alebo vypovie právo žiadať o poskytnutie Úveru dohodnutého Zmluve o úvere, Banka je oprávnená obmedziť, zastaviť alebo vypovedať právo žiadať o poskytnutie ostatných úverov dohodnutých medzi Klientom a Bankou,
 - b) vyhlási Úver, alebo jeho časť poskytnutý na základe Zmluvy o úvere za splatný vrátane úrokov a poplatkov jednorazovo pred dohodnutým termínom splatnosti, Banka je oprávnená vyhlásiť za splatné ostatné úvery dohodnuté medzi Klientom a Bankou, alebo
 - c) odstúpi od Zmluvy o úvere, Banka je oprávnená odstúpiť od ostatných zmlúv o úvere dohodnutých medzi Klientom a Bankou.
11. Ak Klient porušuje zmluvné povinnosti v zmysle bodu 1 písm. c), d), g) a h) alebo nastali skutočnosti uvedené v bode 4 písm. a), b), d), e), g) a h) tohto článku, Banka je oprávnená:

8. Klient sa zaväzuje bezodkladne informovať Banku o záväzkoch, ktoré prevzal za úhradu záväzkov iných právnických a fyzických osôb.
9. Klient sa zaväzuje nepodpísať Notársku zápisnicu v prospech tretej osoby bez predchádzajúceho súhlasu Banky.
10. Klient je oprávnený použiť Úver len na účel dohodnutý v Zmluve o úvere.
11. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Banku o tom, že pripravuje návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Klienta alebo o tom, že Klient alebo veriteľ Klienta poveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku na Klienta. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Banku o podaní návrhu na vyhlásenie konkurzu alebo návrhu na povolenie reštrukturalizácie na majetok Klienta alebo o podaní návrhu na vykonanie exekúcie na majetok Klienta. Klient je povinný bezodkladne písomne informovať Banku o rozhodnutí (bez ohľadu na jeho právoplatnosť), ktorým:
 - a) bolo zrušené živnostenské oprávnenie, alebo iné oprávnenie Klienta na podnikanie,
 - b) vstúpil Klient do likvidácie, bol zrušený Klient s likvidáciou, alebo bez likvidácie,
 - c) bolo začaté konkurzné konanie alebo bol vyhlásený konkurz na majetok Klienta, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku alebo bolo konkurzné konanie zastavené pre nedostatok majetku Klienta alebo bolo začaté reštrukturalizačné konanie alebo bola povolená reštrukturalizácia Klienta, alebo
 - d) nastali obdobné účinky, ako pri rozhodnutiach podľa písm. a) až c) tohto bodu.
12. Klient sa zaväzuje, že neuzavrie žiadne zmluvy ani nevykoná žiadne iné právne alebo faktické úkony, ktorými by zhoršil postavenie Banky ako veriteľa alebo zvýhodnil postavenie iného svojho veriteľa oproti postaveniu Banky, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou. Klient sa zaväzuje, že pri plnení svojich záväzkov nebude uprednostňovať iného veriteľa na úkor Banky okrem prípadov vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou.
13. Ak podmienkou poskytnutia Úveru je predloženie Notárskej zápisnice, Klient sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť spísanie novej Notárskej zápisnice, ak bude uzatvorený dodatok k Zmluve o úvere na základe jeho žiadosti.
14. Klient je povinný predkladať Banke doklady preukazujúce splnenie povinnosti poistiť predmet zabezpečenia v termínoch vykonávania monitoringu, resp. na požiadanie Banky.
15. Klient, v zmysle § 725 a nasl. ObZ, sľubuje, že nahradí Banke škodu a náklady (napr. v dôsledku požiadaviek na kapitálovú primeranosť), ktoré jej vzniknú v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, rozhodnutí príslušných orgánov a ich výkladu po uzatvorení Zmluvy. Klient vyhlasuje, že požiadal Banku o poskytnutie Úveru a Banka nebola povinná uzatvoriť Zmluvu a poskytnúť Úver. Banka je povinná vykonať včas opatrenia potrebné na odvrátenie škody alebo jej obmedzenie na minimálnu mieru.

Článok VIII. - Monitoring

1. Plnenie podmienok Zmluvy, Finančných kovenantov a hospodárenie Klienta Banka monitoruje štvrťročne.
2. Banka je oprávnená monitorovať hospodárenie Klienta a bonitu zabezpečenia Úveru vykonaním previerky na mieste.
3. Banka je oprávnená podľa vlastného uváženia zmeniť periodicitu vykonávania monitoringu, najmä ak nastala akákoľvek skutočnosť, ktorá je považovaná za Prípud porušenia, alebo vykonávať monitoring v mimoriadnych termínoch.
4. Klient sa zaväzuje poskytnúť Banke informácie a podklady potrebné na vykonanie monitoringu hospodárenia Klienta a bonity zabezpečenia Úveru a inú nevyhnutnú

1 tohto článku nebýva alebo nesídli, považuje sa za deň doručenia písomnosti deň, v ktorý poštový podnik alebo kuriér vrátil písomnosť odosielajúcej zmluvnej strane.

6. V prípade odopretia prijatia písomnosti sa za deň doručenia považuje deň odopretia prijatia.
7. Písomnosť doručovaná spôsobom uvedeným v bode 2 písm. d) je doručená za podmienok stanovených v osobitnom všeobecne záväznom právnom predpise.
8. Písomnosť doručovaná prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov uvedených v bode 2 písm. e) sa považuje za doručení nasledujúci deň po jej odoslaní, ak nie je preukázaný skorší termín doručenia. Doručovanie prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov uvedených v bode 2 písm. e) je dojednané výlučne za účelom urýchlenia a zjednodušenia komunikácie, pre vylúčenie pochybností platí, že doručovanie prostredníctvom elektronických komunikačných prostriedkov uvedených v bode 2 písm. e) sa nevzťahuje na doručovanie právnych úkonov, ktorými sa mení a zaniká Zmluva, ani na doručovanie iných úkonov, ktorými vznikajú, menia sa alebo zanikajú práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy.

Článok XI. - Elektronická komunikácia

1. Za účelom urýchlenia a zjednodušenia komunikácie (napr. pri plnení povinností podľa čl. VII. bod 1 Podmienok) sa Zmluvné strany dohodli na elektronickej komunikácii, ktorá bude prebiehať medzi poverenými osobami uvedenými v Zmluve.
2. V prípade zmien jednotlivých poverených osôb bude o každej zmene informovať zmluvná strana druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu písomnou formou.
3. Za účelom vylúčenia pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že tento článok sa nevzťahuje na zasielanie elektronických faktúr a doručovanie právnych úkonov, ktorými sa mení a zaniká Zmluva, ani na doručovanie úkonov ktorými vznikajú, menia sa alebo zanikajú právne nároky vyplývajúce zo Zmluvy.

Článok XII. - Vlastníctvo peňažných prostriedkov

1. Pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov podľa § 89 ods. 4 Zákona o bankách Klient vyhlasuje, že peňažné prostriedky použité pri každom obchode v hodnote, ktorá dosahuje najmenej zákonom stanovenú sumu pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov (v čase vyhlásenia Podmienok 15 000 EUR) vyplývajúcom zo Zmluvy o úvere sú v jeho vlastníctve a obchod je vykonávaný na jeho účet.
2. V prípade, že na vykonanie obchodu sú použité peňažné prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo obchod je vykonávaný na účet inej osoby a hodnota obchodu dosahuje najmenej sumu stanovenú zákonom pre účely zisťovania vlastníctva peňažných prostriedkov (v čase vyhlásenia Podmienok 15 000 EUR), Klient sa zaväzuje predložiť Banke pred vykonaním obchodu vyhlásenie, v ktorom je povinný uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a na účet ktorej je obchod vykonávaný a písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov na vykonávaný obchod a na vykonanie obchodu na jej účet. Ak Klient nesplní tieto povinnosti, Banka odmietne vykonať požadovaný obchod.
3. Povinnosť predkladať písomný súhlas podľa predchádzajúceho bodu sa nevzťahuje na Národnú banku Slovenska, rezolučnú radu banky, pobočku zahraničnej banky, platobnú inštitúciu, pobočku zahraničnej platobnej inštitúcie, inštitúciu elektronických peňazí, pobočku zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí, burzu cenných papierov, komoditnú burzu, centrálného depozitára cenných papierov, obchodníka s cennými

spoločnosťou SWIFT poskytované finančnej inštitúcii príjemcu platby a môžu byť na požiadanie sprístupnené štátnym orgánom USA. Z dôvodu ochrany systému a spracúvaných údajov sú prenášané údaje spoločnosťou SWIFT dočasne ukladané v dvoch operačných strediskách tejto spoločnosti umiestnených v Európe a v USA. Túto informáciu Banka zverejňuje z dôvodu potreby informovať svojich Klientov v súlade s odporúčaním Úradu na ochranu osobných údajov SR ako reakciu na možnosť prístupu vládných orgánov USA k údajom uloženým v operačnom stredisku spoločnosti SWIFT v USA v súvislosti s bojom proti medzinárodnému zločinu, terorizmu a praniu špinavých peňazí.

5. Klient berie na vedomie, že Banka spolupracuje so subjektmi, ktoré sú ako sprostredkovatelia poverení spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb na základe písomnej zmluvy, pričom Banka využíva len sprostredkovateľov poskytujúcich dostatočné záruky na to, že sa príjmu primerané technické a organizačné opatrenia, tak aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR a ostatných všeobecne záväzných predpisov a aby sa zabezpečila riadna ochrana práv dotknutej osoby. Aktuálny zoznam sprostredkovateľov alebo ich kategórií, ktorým Banka poskytuje alebo sprístupňuje osobné údaje dotknutých osôb, je zverejnený na webovej stránke Banky www.otpbanka.sk v sekcii Právne informácie, pričom sprostredkovateľov, ktorých Banka poverila spracúvaním osobných údajov až po ich získaní, oznámi Banka Klientom zverejnením v tomto zozname.
6. Klient berie na vedomie, že Banka spracúva jeho osobné údaje aj na účely podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov v súvislosti s predchádzaním a odhaľovaním legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu. Banka je bez súhlasu Klienta oprávnená na uvedené účely v súvislosti s vykonávaním starostlivosti vo vzťahu ku Klientovi a zisťovaním neobvyklej obchodnej operácie zisťovať, získavať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať osobné údaje a iné údaje v rozsahu podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov; pritom je oprávnená získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady bez súhlasu Klienta v rozsahu podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov.
7. Oprávnenia Banky podľa predchádzajúcich bodov sú platné po dobu trvania zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom a po jeho ukončení až do usporiadania vzájomných záväzkov vrátane doby ich archivácie stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi pre uchovávanie dokladov o vykonaných obchodoch medzi Klientom a Bankou.
8. Práva Klienta ako dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov sú upravené v Nariadení GDPR a Zákone o ochrane osobných údajov. Klient má právo najmä požadovať od Banky potvrdenie informácie o spracúvaní jeho osobných údajov, na prístup k týmto osobným údajom, informácie o zdroji, z ktorého boli osobné údaje získané, tiež má právo požadovať opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, právo na výmaz osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť údajov, právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov vrátane namietania proti profilovaniu, ako aj ďalšie práva podľa Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov. Poučenie dotknutých osôb a komplexné informácie o spracovaní a získavaní osobných údajov Bankou v zmysle Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov sú uvedené na každej pobočke Banky a rovnako na webovej stránke www.otpbanka.sk v sekcii Právne informácie.